Visitacion Valley Middle School
1971 Visitacion Avenue
San Francisco, CA 94134
Tel (415) 469-4590
Fax (415) 469-4703

Principal: Courtney Harris
Assistant Principal: John D'Antonio
Falcons were born to fly.

This message was sent via school messenger & synergy to all grades

CHINESE/中文 ENGLISH

7 de Diciembre del 2022

Estimadas familias de VVMS,

Como siempre, no dude en comunicarse con cualquier pregunta, inquietud o comentario. ¡Queremos escuchar de ti! Consulte a continuación para obtener información importante.

en comunidad,
Courtney y Juan

Informacion Nueva:

Reunión del SSC MAÑANA 7 de diciembre
Nuestra próxima reunión del SSC será el miércoles 7 de diciembre a las 5:45 p. m. a través de Zoom. Zoom enlace a continuación. Todos son bienvenidos a esta reunión. La reunión es en inglés, pero tenemos traducciones al español y al chino. Estaremos discutiendo la próxima financiación de la escuela comunitaria, así como también recibiremos una actualización del Departamento de Parques y Recreación de SF. ¡Esperamos verte ahí!
Únase a la reunión de Zoom
https://sfusd.zoom.us/j/4861860015?pwd=QnBRcVVTTjB3ZFNpczFOc1pidkFvZz09
Reunion ID: 486 186 0015
Contrasenae: 045911

Próxima reunión de padres MAÑANA, 7 de diciembre
Nuestra próxima reunión para padres de estudiantes que aprenden inglés será el miércoles 7 de diciembre a las 10:00 am. ¡Esperamos verte ahí! Esta reunión será en persona en la cafetería de la escuela.

Taller para cuidadores ESTA NOCHE
Hay una sesión para padres/cuidadores el 6 de diciembre. A continuación se muestra una descripción general de la sesión. Puede registrarse en cualquier momento antes de la sesión y obtendrá el enlace de zoom para participar. Las familias pueden registrarse usando el enlace de registro: https://www.eventbrite.com/e/409998896737

Descripción general de la sesión
Esta sesión ofrecerá a los padres y cuidadores herramientas prácticas para guiar a sus hijos a tomar decisiones compasivas y responsables, para ellos mismos y en sus relaciones con los demás. Ofreceremos algunas ideas para navegar conversaciones complejas o desafiantes que puedan surgir, y compartiremos un protocolo de resolución de problemas fácil de usar para entrenar a su hijo hacia una mayor resiliencia e independencia.

- **Los volantes de información de la serie traducidos adicionalmente están vinculados a continuación:**
- Series Information - English
- Series Information - Chinese
- Series Information- Vietnamese

- Series Information - Tagalog
- Series Information - Spanish

Acceso a ParentVUE y StudentVUE
ParentVUE, StudentVUE, AdminVUE y los formularios en línea (solicitudes escolares) están disponibles actualmente. Si está utilizando un navegador web, aún puede iniciar sesión a través de portal.sfusd.edu. Para la aplicación móvil ParentVUE y StudentVUE usando:

- Android: reinstale la aplicación móvil siguiendo los pasos proporcionados en el sitio web de ParentVUE.
- iPhone o iPad: Verá un mensaje de error. Haga clic en Aceptar e ingrese su código postal, luego inicie sesión.

Recordatorios importantes

EPC está abierto los martes por la noche para citas virtuales
Muchas familias del SFUSD trabajan durante las horas en las que el EPC suele estar abierto. Para estar disponibles para estas familias, estamos abiertos de 6 a 7 p. m. los martes para citas virtuales en inglés y español. Hacer clic aqui ¡para programar!

Planilla de Ingreso Familiar de Propósitos Múltiples
El Formulario de Ingreso Familiar de Propósitos Múltiples es un formulario obligatorio. Completar este formulario puede brindarles a las familias elegibles beneficios como descuentos en las facturas de servicios públicos, exenciones de la tarifa del SAT y más. La escuela también puede recibir fondos según la cantidad de formularios completados. Por favor complete el formulario en schoolcafe.com ,si no lo ha hecho ya. Aquí hay un enlace para obtener más información e instrucciones sobre cómo completar el formulario :https://www.sfusd.edu/services/health-wellness/nutrition-school-meals/apply.

Estos mensajes se han visto en comunicaciones familiares anteriores:

Importante nueva política de teléfonos celulares
Tenemos una política de no usar teléfonos celulares que estamos aplicando estrictamente en el campus este año. Los teléfonos celulares distraen el aprendizaje de los estudiantes, por lo que **no se permitirán por ningún motivo**, excepto durante el almuerzo. Si su estudiante tiene un teléfono celular, airpods u otro dispositivo electrónico, tomaremos el dispositivo y lo devolveremos al final del día. En resumen, nuestra política es que si vemos un teléfono celular u otro dispositivo electrónico fuera, conservaremos el dispositivo hasta el final del día. A los estudiantes les ha ido bien con esta política, pero necesitamos su apoyo. Le pedimos que si necesita comunicarse con su estudiante por cualquier motivo, llame a la oficina principal al 415-469-4590. Sacaremos al estudiante de la clase, si necesita hablar con usted o nos aseguraremos de que reciba el mensaje. Gracias por su colaboración en esto..

Recordatorio: no pedir comida a través de aplicaciones en el campus de la escuela
NO permitimos entregas de alimentos al campus. Si desea que su hijo tenga comida especial para el almuerzo, envíelo a la escuela con la comida. También puede llevar comida para ellos durante la hora del almuerzo. Si trae comida para su hijo, déjela en la oficina principal y llamaremos para que su hijo venga a recogerla durante la hora del almuerzo. **Además, no permitimos que los padres usen aplicaciones de entrega de alimentos para pedir comida para sus hijos. Causa demasiada confusión.** Si la comida se entrega desde una aplicación de entrega, no les permitiremos tener la comida y se lo notificaremos. Tenemos comida todos los días en nuestra cafetería que cada estudiante puede comer sin cargo.

Qué hacer si su estudiante está enfermo o da positivo en la prueba de COVID 19?
No hay nuevas actualizaciones de nuestras políticas y procedimientos de seguridad de COVID para el próximo año escolar. Se recomienda encarecidamente el uso de máscaras, pero no es obligatorio para los estudiantes o el personal de VVMS, según las pautas de salud pública y del SFUSD. Si su estudiante está enfermo o da positivo por COVID 19, comuníquese con la oficina principal al **415-469-4590** de inmediato. NO se comunique con ninguno de los maestros de su hijo. Es importante que estemos al tanto de cualquier enfermedad relacionada con COVID para fines de seguimiento y asistencia..

ParentVue
ParentVue es cómo puede acceder a información importante sobre la educación de su hijo en el SFUSD. Si necesita ayuda para registrarse en ParentVue, comuníquese con **Julie Lam (lamj2@sfusd.edu)** or **Adriana Pereira (pereiraa@sfusd.edu).** Ellos pueden ayudar y también proporcionarle una clave de activación. Visitar sfusd.edu/parentvue para mas informacion..

Seguridad en Internet en línea

A medida que los niños de entre 11 y 13 años hacen la transición a una etapa más independiente con el paso a la escuela secundaria, se vuelven usuarios de Internet más seguros y con hábitos más variados. El uso de Internet puede ser muy positivo para los niños, pero es vital seguir hablando con ellos sobre la seguridad en línea. Alentamos a los padres a hablar sobre Internet y la seguridad en línea con su hijo, ya que hemos tenido incidentes de estudiantes que interactúan con extraños en Internet. Como escuela, estamos brindando lecciones sobre hábitos seguros en línea en asesoría. Aquí hay algunos consejos sobre cómo discutir esto con su hijo.